

## BD 7.

СОЗДАНА С ПРИМЕНЕНИЕМ ТЕХНОЛОГИЙ  
AUTOCORO.



# **СОЗДАНА С ПРИМЕНЕНИЕМ ТЕХНОЛОГИЙ AUTOCORO.**

Откройте для себя новую машину BD 7: инновационные компоненты от Autocoro и усовершенствованные технологии BD дают прядильным предприятиям мощный стимул к достижению максимальной производительности. На 25 % более производительная, с индивидуально определяемой длиной и скоростью выпуска до 230 м/мин – машина BD 7 обеспечивает высокоскоростное производство при максимальном выходе продукции с квадратного метра.

Гибкое, экономичное и эргономичное производство пряжи превосходного качества: новая машина BD 7 представляет собой новый класс в полуавтоматическом пневмомеханическом прядении.



eed:  
speed:  
of Yarn breaks:  
ed lights:

2.1 m/min  
230.0 m/min



ed lights*	Power consumption
21,4	0,37 kWh/kg
0,0	0,00 kWh/kg
0,0	0,00 kWh/kg
0,0	0,00 kWh/kg

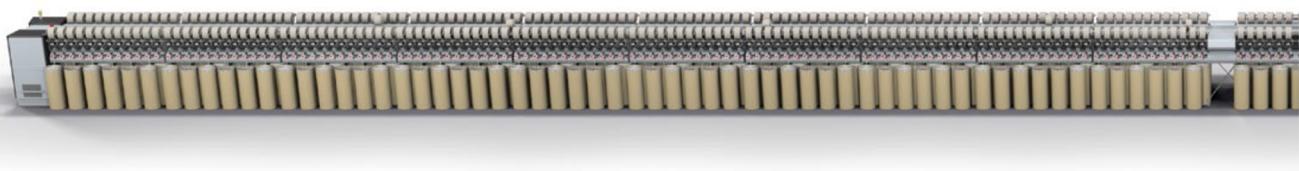


## **BD 7**

Новая машина BD 7 с концепцией E<sup>3</sup> – это отдельный класс. Высочайшая экономичность в сочетании с совершенными технологиями от Autocoro выводит ваше прядильное предприятие в верхние сегменты рынка. Откройте для себя машину BD 7: еще более энергоэффективную и при этом высокопроизводительную и обеспечивающую сокращение обслуживающего персонала.

### **Основные особенности**

- ▶ Снижение до минимума расходов на энергию благодаря энергоэффективным двигателям нового поколения
- ▶ Высокоскоростное прядение со скоростью выпуска до 230 м/мин при переработке всех видов волокнистых материалов, в том числе восстановленных
- ▶ Качество паковок Autocoro с отличной разматываемостью в процессе последующей переработки пряжи
- ▶ Запатентованная цифровая технология DigiPiecing для высочайшей эффективности присучивания
- ▶ Больше продукции с квадратного метра за счет индивидуального определения длины машины
- ▶ Повышение гибкости с системами MultiLot, PilotGroup и Fancynation
- ▶ Быстрое обслуживание машины с минимальными трудозатратами, Информатор с интуитивно понятным интерфейсом пользователя в технике меню
- ▶ Цифровые системы обеспечения качества пряжи Corolab Q2 и Corolab F2



# E<sup>3</sup> – тройная добавленная стоимость

Наша цель состоит в том, чтобы предлагать своим клиентам инновационные продукты, которые повышают производительность и увеличивают прибыль. Ставя в центр внимания потребности клиентов и базируясь на философии инноваций и устойчивого развития группы Saurer, мы создали тройную добавленную стоимость.

## Энергия

### До 10 % меньше энергии

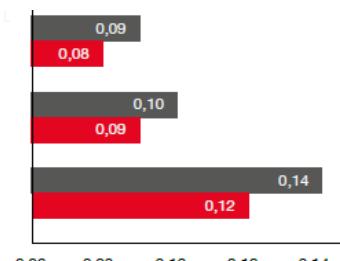
- ▶ Энергосберегающие приводы
- ▶ Более высокий коэффициент полезного действия
- ▶ Лучшая аэродинамика в машине
- ▶ Контроль потребления энергии в режиме онлайн

### До 10 % меньше энергии с концепцией E<sup>3</sup>

Турция  
0,08 Евро/кВт·час

Индия  
0,09 Евро/кВт·час

Китай  
0,13 Евро/кВт·час



Расходы на энергию, Евро/кг пряжи

■ BD 448 ■ BD 7 MasterPiecing

100 % хлопок, ткацкая пряжа № 20, 105.000 об/мин,  
125 м/мин

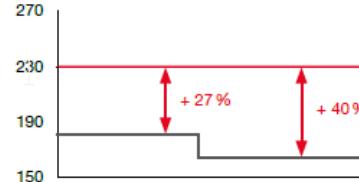
## Экономика

### Повышение производительности

- ▶ Длинные машины
- ▶ Скорости выпуска до 230 м/мин, в том числе на машинах с 600 прядильными местами
- ▶ Оптимизированная прядильная камера NSB 6 для всех размеров тазов, для всех видов волокнистого материала, в том числе восстановленных, и для прядения отходов

### До 40 % выше скорость выпуска

Скорость выпуска, м/мин



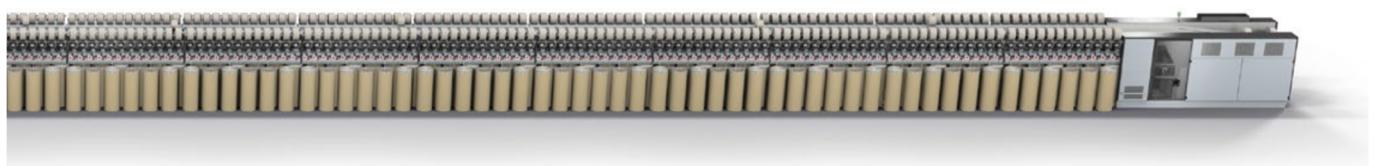
Длина машины

— BD 448 — BD 7 DigiPiecing

## Эргономика

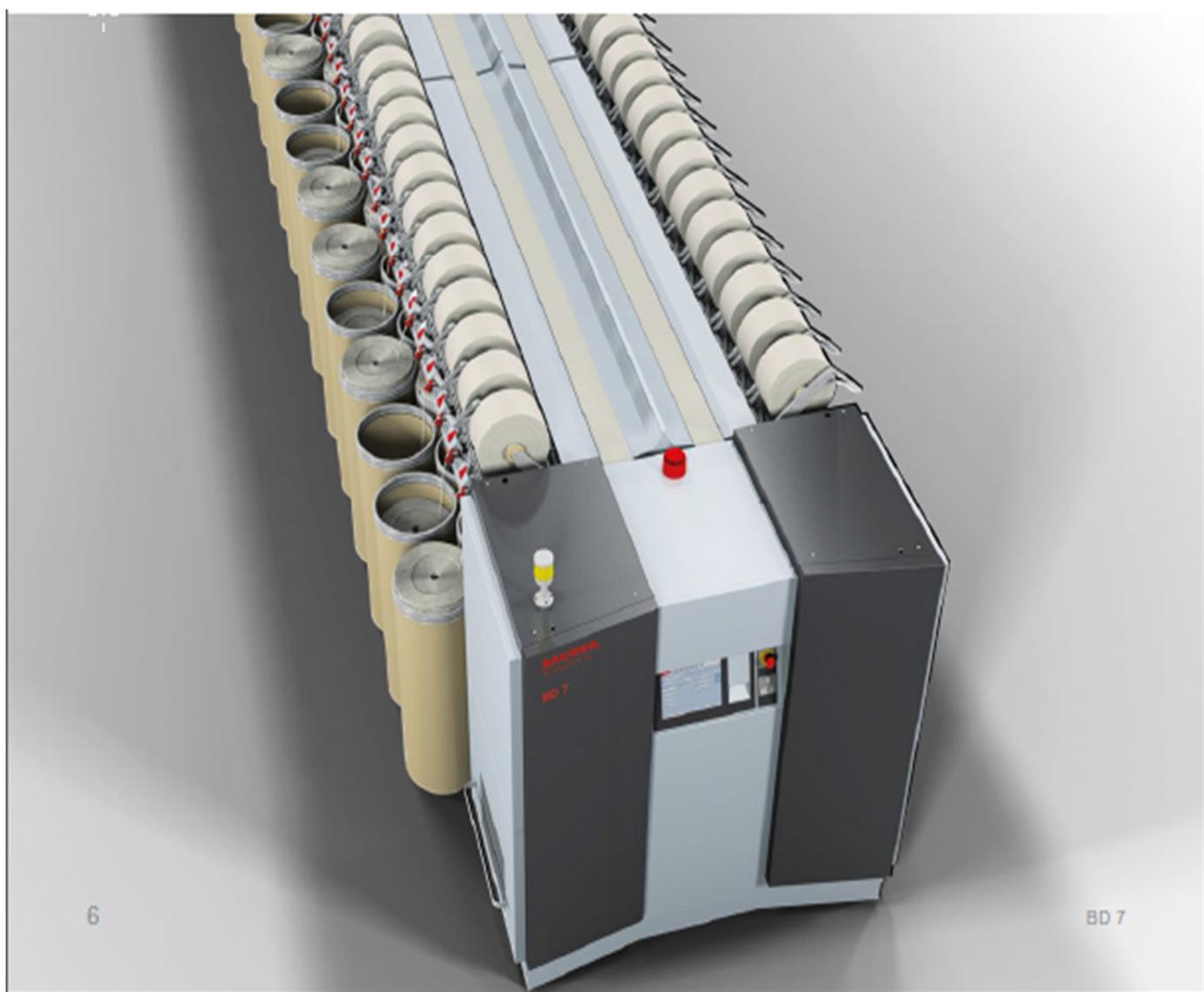
### Оптимальное использование обслуживающего персонала

- ▶ 3-цветный светодиодный сигнальный дисплей на каждом прядильном месте
- ▶ Экономящие время элементы обслуживания, например, сменные сетки
- ▶ Низкая высота обслуживания и уборки паковок
- ▶ Машина подготовлена для автоматической отгрузки готовых паковок



## Минимальные расходы на энергию До 10 % меньше энергии

- ▶ Экономия энергии за счет экономичных двигателей
- ▶ Контроль потребления энергии через Информатор в режиме онлайн
- ▶ Меньшее потребление энергии за счет лучшей аэродинамики



## Энергоэффективность

Высочайшая экономия энергии благодаря усовершенствованной технологии привода  
Приводы машины BD 7 эффективно преобразуют электрическую энергию в механическую. Поскольку инженеры фирмы Schlaefhorst используют в машине BD 7 преимущественно высококачественные и экономичные двигатели последнего поколения. Преимущество для вас: вы достигаете более высокого коэффициента использования машины и работаете с большой экономией энергии.



### Оптимальная аэродинамика для максимально эффективного производства

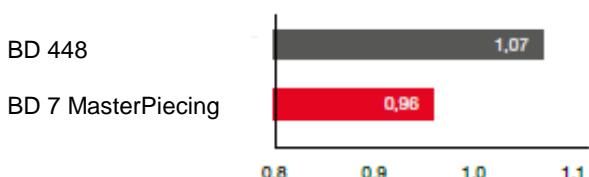
Улучшенный дизайн воздухонаправляющих элементов и инновационная структура поверхностей идеально формируют воздушные потоки. BD 7 не тратит зря дорогую энергию, поэтому работает рентабельно, как никогда ранее.

#### Energy Monitoring

Новая система Energy Monitoring контролирует потребление энергии в режиме онлайн. Вы можете видеть текущее потребление энергии на каждую партию или на каждый килограмм пряжи. Или проанализировать сохраненные данные по потреблению и сделать свое производство еще более энергосберегающим.



### Экономия 10 % энергии на машине BD 7



Потребление энергии, кВт·час /кг пряжи

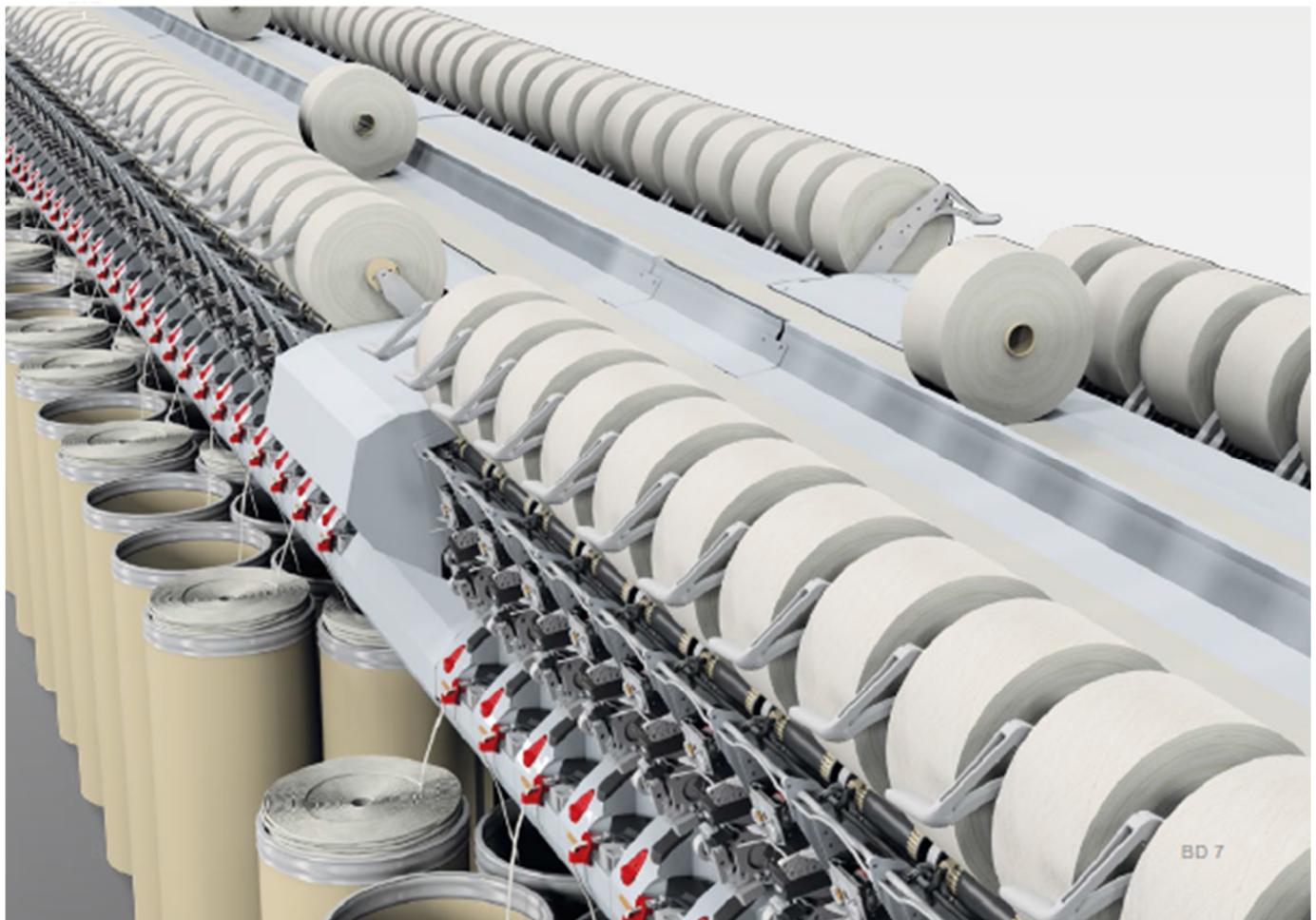
100 % хлопок, ткацкая пряжа № 20, 105.000 об/мин, 125 м/мин



## Быть более успешным на всех рынках с технологиями Autocoro

---

- ▶ Полуавтомат с запатентованными цифровыми технологиями и длиной на заказ – с 600 прядильными местами на 25 % более производительный
- ▶ Высокие скорости выпуска до 230 м/мин при любой длине машины и любых форматах паковок благодаря системе DigiPiecing, дополнительным приводом в середине машины и прецизионной технологии намотки пряжи Autocoro
- ▶ Особо высокая надежность присучивания с системой DigiPiecing
- ▶ Выше прибыль за счет максимальной производительности с технологией Joint Spinning In
- ▶ Совершенно новые рынки сбыта – более высокая гибкость благодаря системам MultiLot, PilotGroup и Fancynation, оптимальное использование тазов 42"



BD 7



## Турбопроизводительность

Запатентованные цифровые технологии для высочайшего коэффициента использования Цифровые технологии присуждения с высочайшей надежностью и прецизионная технология намотки от Autocoro служат гарантом высокой производительности BD 7. Они раздвигают границы производительности, присущие полуавтоматам. Так BD 7 с высочайшими характеристиками является лидером в своем классе.

С оптимально сконфигурированной машиной индивидуально рассчитанной длины вы максимально эффективно используете производственную площадь – важное преимущество в конкуренции.

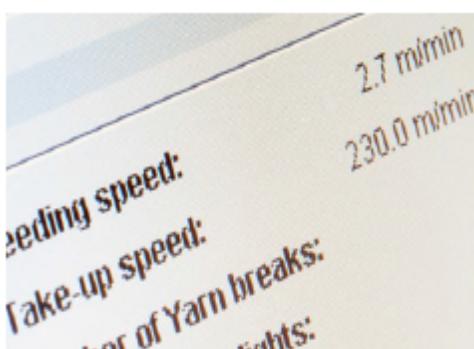
### Высокоскоростная намотка паковок с качеством Autocoro

Вы наматываете паковки с высочайшей точностью. Только сочетание технологии DigiPiecing с дополнительным приводом в середине машины обеспечивают скорость выпуска до 230 м/мин при любой длине машины, при намотке как цилиндрических, так и конических паковок. Таким образом, BD 7 работает быстрее, чем любая другая полуавтоматическая прядильная машина. Выше прибыль благодаря максимальной производительности!

### ЗАПАТЕНТОВАНО ФИРМОЙ SCHLAFHORST

#### Новые рынки сбыта

Паковки с новой машины BD по размерам, равномерности и разматываемости почти аналогичны паковкам с Autocoro. Благодаря этому вы с машиной BD 7 открываете новые рынки сбыта.



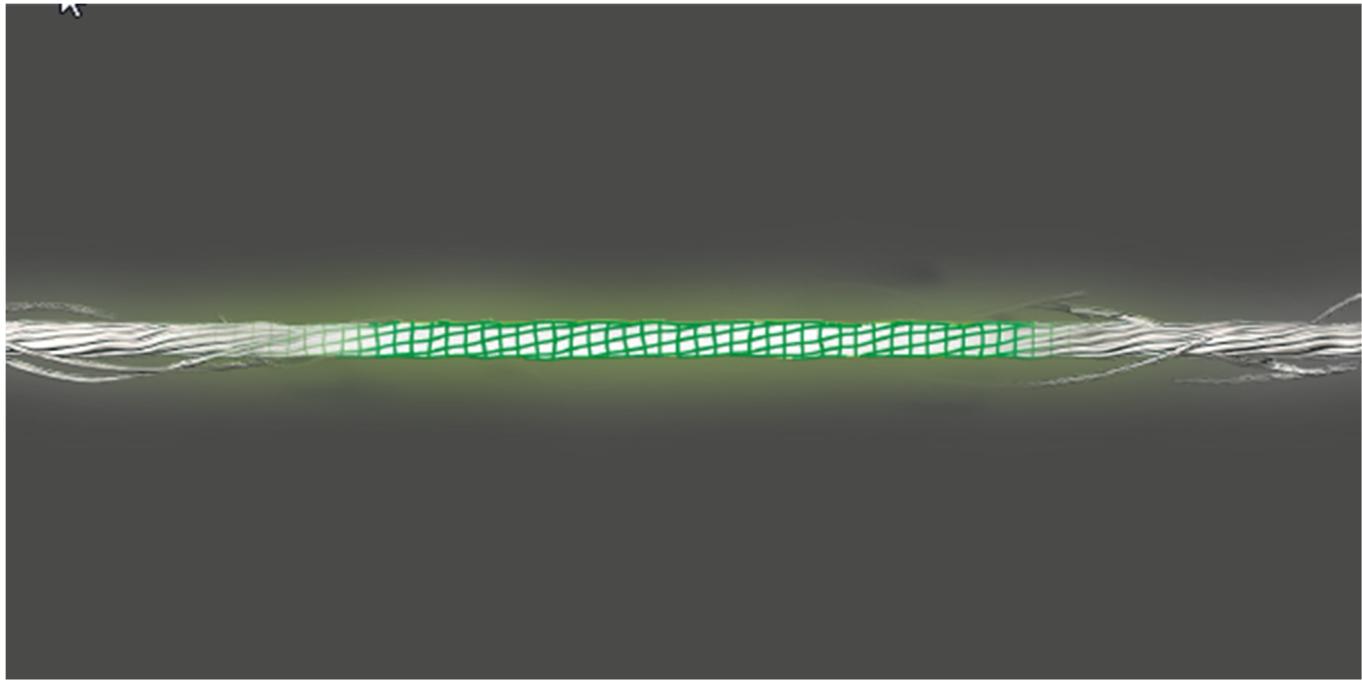
#### До 15 % выше скорость выпуска

Скорость выпуска,  
м/мин



— BD 7 MasterPiecing — BD 7 DigiPiecing

Цилиндрические паковки, угол скрещивания витков: 28°, частично с дополнительным приводом в середине машины



## Надежность присучивания

Подозрение на рекорд: технология DigiPiecing от Autocoro для высшего качества

Присучивание с максимальным процентом успеха при любом диаметре паковки: запатентованная цифровая технология привода DigiPiecing от Autocoro – гарант вашего успеха благодаря еще более высокой производительности и надежности присучивания на BD 7.

ЗАПАТЕНТОВАНО ФИРМОЙ SCHLAFHORST





**MasterPiecing: всегда хорошие присучки благодаря цифровым ключевым компонентам**

Только фирма Schlafhorst как лидер рынка и технологий предлагает вам систему присучивания с цифровыми ключевыми компонентами. С системой MasterPiecing даже в базовом оснащении BD 7 присучивание выполняется очень точно и надежно.

Хорошо известное качество присучек убеждает более высокой прочностью и лучшим внешним видом – и это при скорости выпуска до 200 м/мин. Выше производительность для большей прибыли – это новая машина BD 7.

**ЗАПАТЕНТОВАНО ФИРМОЙ SCHLAFHORST**





## Укрепление превосходства

Более быстрый пуск благодаря системе  
**Joint Spinning In**

Полная производительность не более чем за 10 минут: с опцией Joint Spinning In вы можете очень быстро продолжить работу после исчезновения питающего напряжения или чистки машины – этого преимущества особенно важно при большой длине машины.

**Усовершенствованная прядильная камера NSB 6, оптимальная для тазов 42"**

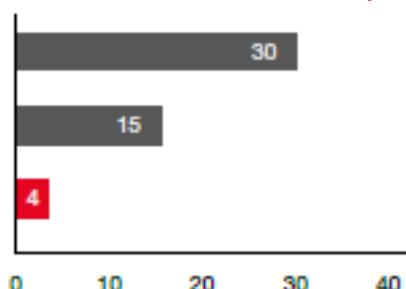
Лучшая прядильная камера в мире полуавтоматических машин сейчас стала еще лучше. Она всегда обеспечивает идеальные показатели пряжи и оптимальную стабильность прядения любых волокнистых материалов.

В новом дизайне, с новым шагом она оптимально подходит для использования тазов размером 42".

**ЗАПАТЕНТОВАНО ФИРМОЙ SCHLAFHORST**

На полную производительность за несколько минут

Обычный пуск 4 операторами	30
Обычный пуск 8 операторами	15
BD 7 c Joint Spinning In JSI	4



448 прядильных мест – время пуска, мин



## Гибкость

### MultiLot для эффективного управления партиями

Вы можете работать гибко с более высокой загрузкой машины: с системой MultiLot можно выпускать на обеих сторонах две партии пряжи одновременно. Согласуйте свои производственные процессы с текущими требованиями рынка – для максимальной гибкости вашего прядильного предприятия.



### Инновация PilotGroup: пробное прядение в процессе текущей работы

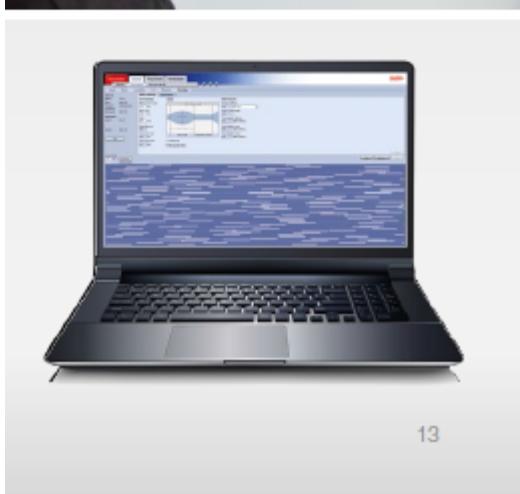
Технология повышения гибкости, которую дает вам только BD 7: с опцией PilotGroup вы можете использовать группу прядильных мест на каждой стороне машины для пробного прядения – параллельно с регулярным производством. Трехцветные светодиодные дисплеи на прядильных местах точно показывают оператору, какие прядильные места работают в режиме PilotGroup. Ваша высокая производительность сохраняется и во время пробного прядения. Параметры прядения и намотки пряжи вы можете оптимизировать в любое время.



### ЗАПАТЕНТОВАНО ФИРМОЙ SCHLAFHORST

### Оптимальное производство фасонной пряжи с системой Fancynation

Быстро превратите свои идеи по новым видам пряжи в килограммы! Опция Fancynation позволяет одним нажатием кнопки генерировать производственные данные на основе вашего проекта. На BD 7 вы производите высококачественную фасонную пряжу с высокими скоростями выпуска на длинных машинах. Систему Fancynation на BD 7 выгодно использовать и в отдельных секциях. Оптимальное решение для прядильных предприятий, выпускающих пряжу массового спроса, для выхода на новые рынки без крупных инвестиций.



## Оптимальная нагрузка на персонал, высокий коэффициент использования

- ▶ Быстрая проверка рабочего состояния по светодиодной сигнальной системе
- ▶ Настройка через Информатор, позволяющая экономить время
- ▶ Еще более быстрое присучивание благодаря оптимизированной и эргономичной системе DigiPiecing
- ▶ Эргономичное обслуживание машины благодаря низкой высоте и легкому снятию катушек
- ▶ Простая замена элементов прядильной системы без применения инструментов
- ▶ Сменные сетки камер для сбора отходов
- ▶ Интерфейс для автоматической транспортировки готовых пакетов





## Удобство обслуживания

**Рабочее состояние видно издалека по трехцветному светодиоду**

Рабочее состояние каждого прядильного места видно как на ладони. Это позволяет сократить пути обхода машины и уменьшить численность обслуживающего персонала.

**ЗАПАТЕНТОВАНО ФИРМОЙ SCHLAFHORST**

**Еще более быстрое присучивание**

В случае среза нити нитеочистителем или исчезновения питающего напряжения конец нити на машине BD 7 остается наверху паковки и хорошо виден. Это экономит рабочее время обслуживающего персонала и ускоряет присучивание.

**Новый Информатор Autocoro**

Дисплей новой машины BD 7 наглядно отображает всю информацию и быстро приводит к оптимальным результатам – благодаря интуитивно понятной структуре вывода на сенсорный дисплей. Здесь же производится настройка нитеочистителя Corolab.

**Снижение трудозатрат**

Благодаря низкой конструктивной высоте машина BD 7 очень удобна в обслуживании. Сетки камер для сбора отходов выполнены съемными, что делает их чистку очень простой. Замена элементов прядильной системы производится очень быстро и без применения инструментов.

Дополнительная экономия достигается за счет автоматической системы транспортировки готовых пакетов. BD 7 – это единственная полуавтоматическая машина, которая может быть сопряжена с такой системой автоматизации. Так вы оптимально используете свой обслуживающий персонал.



## Лучшие паковки, лучшая пряжа

- ▶ Инновационная технология Autocore для передового качества паковок: большие паковки диаметром до 320 мм
- ▶ Широкий диапазон линейной плотности пряжи, грубая пряжа до Ne 1
- ▶ MasterPiecing для высокого качества присучек и DigiPiecing для присучек премиум класса
- ▶ Высокоэффективная очистка пряжи с помощью систем Corolab Q2 и Corolab F2
- ▶ Гарантия высокого качества паковок благодаря цифровой системе контроля



## Эталон качества

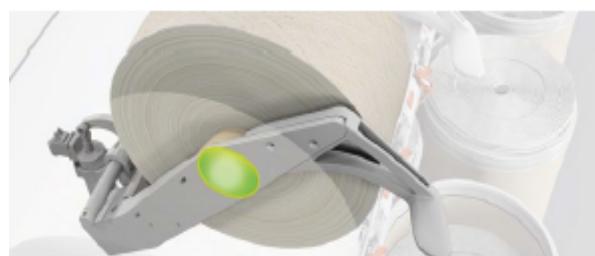
### Очень большие паковки и пряжа до Ne 1

BD 7, единственная среди полуавтоматических прядильных машин, выпускает грубую пряжу с линейной плотностью до Ne 1 в безупречном качестве. Благодаря новому мотальному аппарату вы можете производить паковки диаметром до 320 мм. Быстро, надежно и с качеством Autocoro.

ЗАПАТЕНТОВАНО ФИРМОЙ SCHLAFHORST

Передовые технологии присучивания в своем классе Уже в базовом исполнении машины BD 7 с системой MasterPiecing в ней реализована технология присучивания с цифровыми ключевыми компонентами. Технология Autocoro DigiPiecing обеспечивает отличное качество и практически рекордный коэффициент использования: высочайшая точность благодаря полностью цифровому управлению от подачи питающей ленты до выпуска пряжи.

ЗАПАТЕНТОВАНО ФИРМОЙ SCHLAFHORST



### Цифровая очистка пряжи с запатентованной системой контроля качества

Технология Corolab обеспечивает на машине BD 7 превосходное качество пряжи и присучек. Corolab Q2 гарантирует надежное удаление утолщений и утонений, а также не соответствующих требованиям присучек. Corolab F2, кроме того, удаляет из пряжи посторонние волокна. Новая цифровая система контроля качества на мотальном аппарате с помощью трехцветного светодиода абсолютно точно сигнализирует оператору, сколько пряжи он должен смотать с паковки. Выполнение процесса присучивания разрешается только тогда, когда на паковке останется только пряжа безупречного качества.

ЗАПАТЕНТОВАНО ФИРМОЙ SCHLAFHORST

## Schlafhorst: лидер инноваций в пневмомеханическом прядении

- ▶ Успешная технология пневмомеханического прядения от лидера рынка
- ▶ Референсные клиенты во всем мире
- ▶ SUN – SERVICE UNLIMITED





## Партнер для успеха

### С фирмой Schlafhorst на передовую позицию

Более трех миллионов проданных по всему миру прядильных мест BD подтверждают: технология BD от лидера инноваций фирмы Schlafhorst является гарантом устойчивого положения в текстильной отрасли. Фирма Schlafhorst с машиной BD 7, следующей за BD 6 моделью, в очередной раз устанавливает новый уровень полуавтоматического пневмомеханического прядения – достигнутого с применением технологий Autocoro.

### Отзывы клиентов

"BD 6 – это наш абсолютный фаворит. Ее производительность при производстве полиэфирной пряжи на 5 – 10 % выше, чем у конкурирующих машин из Европы. И это даже при лучшем качестве пряжи".

Чен Кеба  
Владелец Yongtai Textile Co. Ltd, Китай



"Новая BD 6 не может сравниться ни с какой другой полуавтоматической прядильной машиной. Она сочетает в себе высочайшую экономичность и простоту обслуживания с высоким коэффициентом использования. Для нас BD 6 – это идеальная машина".

Вахит Янгинджи,  
член правления A.V.S Iplik Tekstil, Турция



"Новая машина BD 6 превосходит все наши ожидания. Она знаменует собой качественный скачок!"

Мехмет Е. Юксеккая,  
генеральный координатор Sesli Tekstil



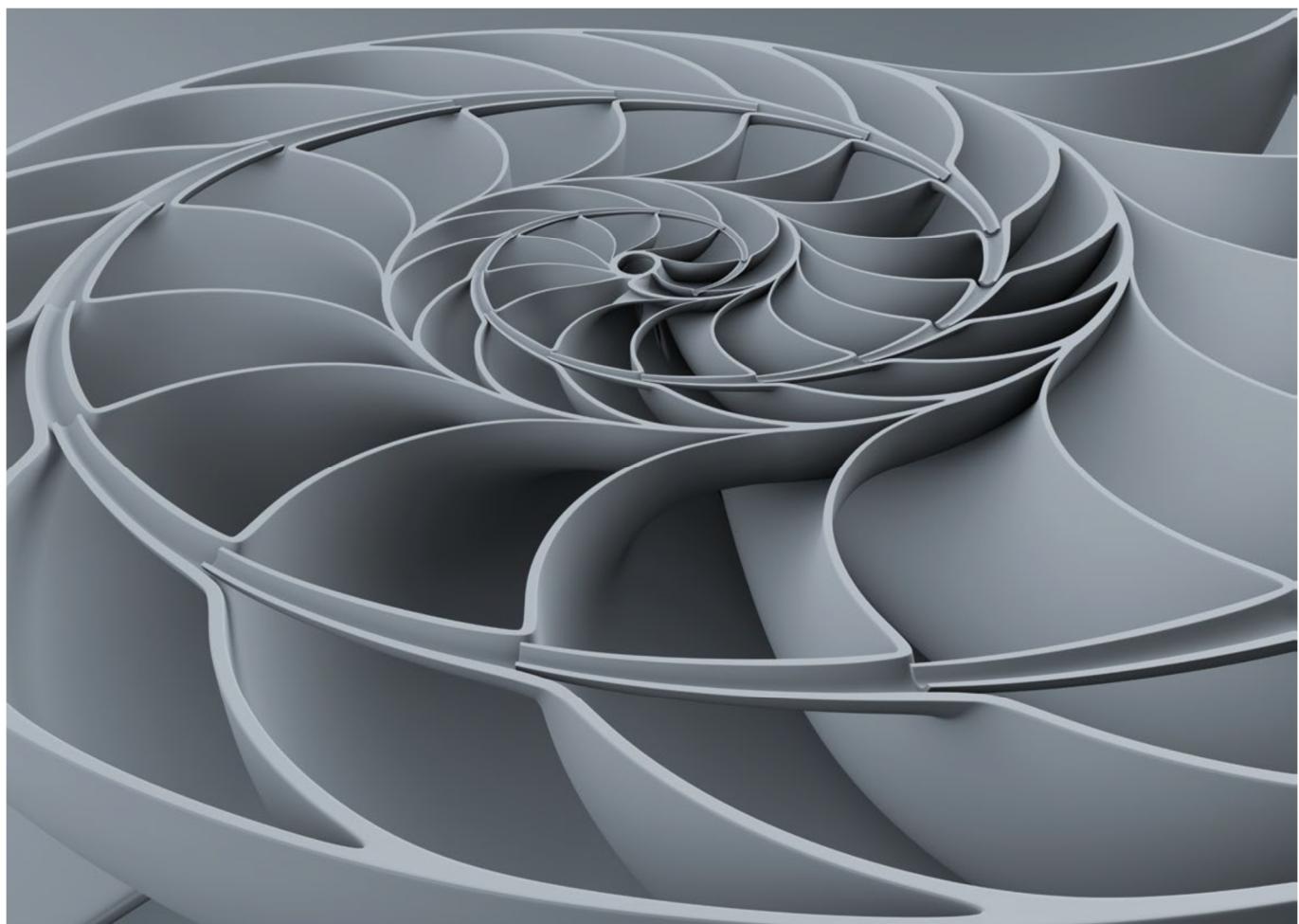
## Служба технической поддержки

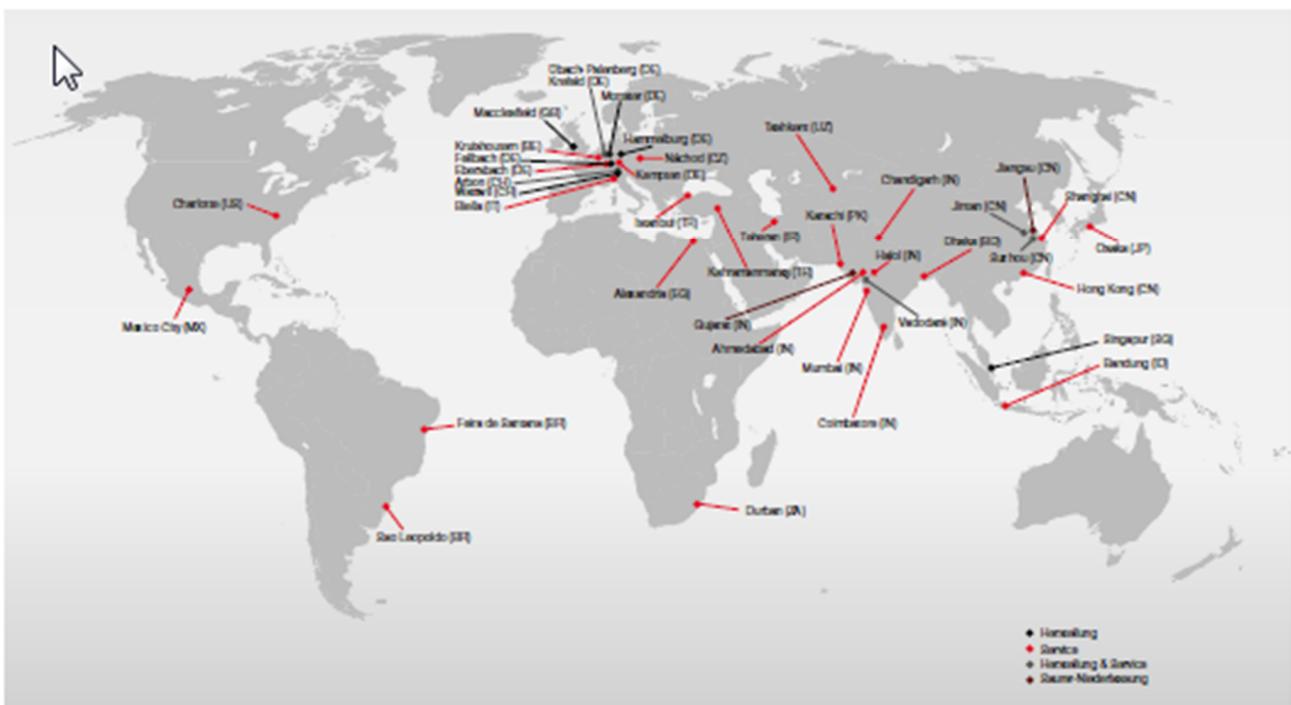
### SUN – SERVICE UNLIMITED

С концепцией SUN – SERVICE UNLIMITED группа Saurer устанавливает новые стандарты сервиса для всей цепи текстильного производства. SUN – это совокупность дифференцированных услуг, которые увеличивают вновь созданную на машинах Saurer стоимость – и это на протяжении всего их жизненного цикла. Отлично подготовленные сотрудники, обеспеченные современными инструментами, гибко и индивидуально улучшают условия бизнеса наших клиентов. Мы обеспечиваем пользователей машин Saurer инновационными продуктами и наилучшим сервисом для повышения качества продукции и рентабельности производства.

С концепцией SUN – SERVICE UNLIMITED Saurer определяет новый уровень:

- консультационных услуг
- монтажа
- передачи Ноу-хау
- поставки оригинальных частей
- технического обслуживания и ремонта
- модернизации и обновления программного обеспечения





Производство  
Сервис  
Производство и сервис  
Филиалы Saurer

## SECOS 2.0

### Мощный инструмент, сильный партнер

Портал SECOS 2.0 группы Saurer представляет собой эффективный инструмент для оптимизации работы машин. При этом вторая версия SECOS отличается существенным повышением эффективности в отношении технического обслуживания, поддержания в исправном состоянии, модернизации и покупки оригинальных частей.

Новой версией онлайн-портала Saurer подтверждает свое лидирующее положение в области текстильного машиностроения. Многолетний опыт в области онлайн-сервиса в сочетании с современными информационными технологиями и новым интерфейсом дает пользователям многочисленные преимущества. Пользователь SECOS 2.0 получает доступ ко всей необходимой информации, ориентированный на его парк машин.

От документации по эксплуатации и обслуживанию, каталогов запасных частей до модулей дистанционного обучения и банков данных – все ориентировано на ваши машины и потребности.



# Технические данные BD 7

## Тип машины

- Полуавтоматическая пневмо-механическая прядильная машина BD 7
- Секционная конструкция с 24 прядильными местами в секции
  - Шаг прядильных мест 230 мм
  - Максимально возможное количество секций ограничено, в том числе, видом волокнистого материала и настройками прядения

## Технологические данные

### Волокнистый материал

Натуральные и химические волокна и их смеси

Длина волокон до 60 мм

### Диапазон линейной плотности пряжи

294 – 15 текс / Nm 3,4 – 68 /

Ne 2 – 40

Грубая пряжа (до 168 прядильных мест)\*

588 – 303 текс / Nm 1,7 – 3,3 / Ne 1 – 1,9

### Питающая лента

8,0 – 2,5 ктекс / Nm 0,125 – Nm 0,40 / Ne 0,07 – Ne 0,24

### Вытяжка

20–350-кратная

20–450-кратная с DigiPiecing\*

10–350-кратная на машине для производства грубой пряжи\*

### Базовая машина

- IDS Intelligent Drive System. Параметры присучивания, скорость вращения роторов, разрежение в прядильных камерах, всасывание сорных примесей, скорость вращения расчесывающих барабанчиков (электронная настройка\*), крутизна пряжи, вытяжка и скорость выпуска регулируются бесступенчато
- Технология присучивания с цифровым управлением MasterPiecing или DigiPiecing\*
- EVA Electronic Vacuum Adjustment для электронного регулирования и поддержания на постоянном уровне разрежения в канале отвода сорных примесей
- Ввод всех параметров через сенсорный дисплей Информатора в масках ввода
- Отображение данных на дисплее
- Порт USB
- Система для производства фасонной пряжи Fancyuation\*
- Возможность подключения к централизованной системе удаления отходов\*
- Транспортер на каждой стороне машины для отвода готовых паковок
- Трехцветный светодиод на каждом прядильном месте для информирования обслуживающего персонала
- POC – Plant Operation Center\*

## Система выпуска нескольких партий пряжи MultiLot\*

- Одновременный выпуск до двух партий пряжи на одной машине
- 2 транспортера с индивидуальным управлением для отвода готовых паковок

## PilotGroup\*

- Свободный выбор прядильных мест для выпуска эталонных и пробных паковок
- Одновременное производство и выпуск пробных паковок

## Прядильная камера NSB

- Непосредственные опоры ротора и расчесывающего барабанчика
- SDSI Single Drive Sliver Intake, устройство подачи питающей ленты с приводом от отдельного двигателя, с цифровым управлением, скорость подачи 0,04 – 7 м/мин

## Элементы прядильной системы "Value Line"\*\*

### Роторы

- Имеющиеся покрытия:  
D = алмазное покрытие  
DN = алмазное покрытие и никелирование  
BD = борирование и алмазное покрытие (3d coating)
- Диаметр ротора 32 – 68 мм, для грубой пряжи 76 мм\*
- Скорость вращения роторов 13.000 – 120.000 об/мин

### Расчесывающие барабанчики

- Имеющиеся покрытия:  
DN = алмазное покрытие и никелирование  
NP = специальная механическая и химическая обработка и полировка
- Различная геометрия зубьев

### Выпусканые воронки

- Керамические воронки гладкие, с ребрами, спиральные
- Стальные воронки гладкие, с ребрами для грубой пряжи

### Чистящие вставки

- Чистящие вставки по выбору с направляющими клиньями для оптимизации воздушных потоков в прядильной камере

## Присучивание MasterPiecing

- Система полуавтоматического присучивания с запатентованым цифровым контроллером
- Система подачи питающей ленты SDSI (Single Drive Sliver Intake) с цифровым управлением
- Пневматический накопитель нити с цифровым управлением

## DigiPiecing\*

- Запатентованная, на 100 % цифровая система полуавтоматического присучивания

- Устройство подачи питающей ленты SDSI (Single Drive Sliver Intake) с цифровым управлением

- Система направления и выпуска нити SDTU (Single Drive Take Up) с цифровым управлением

- Пневматический накопитель нити с цифровым управлением

- Бережное отведение паковок при окончании намотки или обрыве нити

## Останов после достижения заданной длины нити или заданного диаметра

- Устройство измерения длины для намотки паковок с одинаковой длиной нити
- Электронное устройство останова при достижении заданного диаметра паковки

## Система контроля качества пряжи Corolab Digital Technology\*

- Corolab Q2 – цифровая система контроля качества пряжи и очистки от утолщений и утонений
- Corolab F2 – цифровая система контроля качества пряжи и очистки от утолщений, утонений и посторонних волокон
- Ввод параметров в масках ввода на сенсорном дисплее Информатора
- Цифровое устройство контроля присучек на каждом прядильном месте

## Автоматический пухообдуватель\*

- Автоматический пухообдуватель для обдува и чистки прядильных мест и всасывания волоконного пуха

## Тазы

(находят в объем поставки)

### Размеры круглых тазов:

- Установка в два ряда:  
Ø 457 мм (17,5")

- Установка в три ряда:  
Ø 530 мм (20")

- Высота 900 – 1.070 мм (36" - 42")

### Размеры прямоугольных тазов:

- Ширина 220 мм, глубина 970 мм, высота 900 – 1.070 мм
- Ширина 220 мм, глубина 970 мм, высота 1.070 мм при использовании стоек для тазов

## Автоматические системы отвода готовых паковок\*

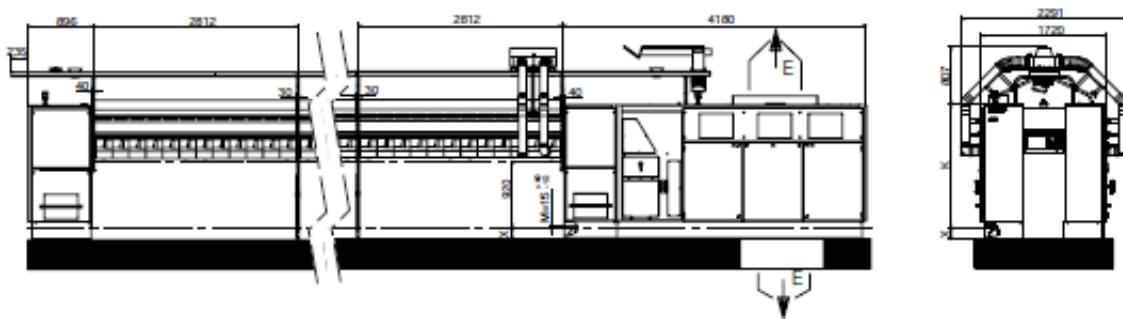
- Системы отвода паковок, например, отдельное устройство палетирования или AutoFlow
- Продается фирмой Neuenhauser Maschinenbau GmbH, Нойенхауз, Германия

\* Опция

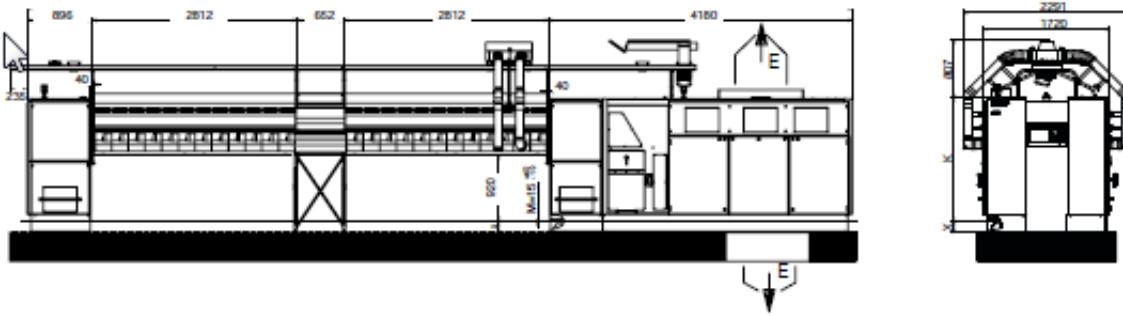
\*\* Частично опция

Прядильных мест	Секций	Масса нетто	Длина	
			КГ	ММ
48	2	5.900/11.352	10.700	
Размеры и масса каждой последующей секции	24	1	800	2.812

#### Центральный привод нитеводителей



## Привод нитеводителей в середине машины



## К настоящему проспекту

Исследования и разработки не стоят на месте. Поэтому те или иные сведения о машине BD могут оказаться устаревшими. Приведенные в проспекте иллюстрации носят чисто информационный характер. На них может быть показано специальное оборудование, которое не входит в состав стандартного объема поставки.

**Schlafhorst**

Zweigniederlassung der  
Saurer Germany GmbH & Co. KG  
Carlstrasse 60  
D-52531 Übach-Palenberg  
Germany  
T +49 24 51 905 1000  
F +49 24 51 905 19 1001  
[info.schlafhorst@saurer.com](mailto:info.schlafhorst@saurer.com)  
[www.saurer.com](http://www.saurer.com)



Система управления качеством  
фирмы Schlafhorst соответствует  
требованиям EN ISO 9001.



Partner of the Engineering Industry  
Sustainability Initiative